



JOURNÉES PORTES OUVERTES

LYCÉE CANTONAL DE PORRENTRUY

MATURITÉ BILINGUE
INTERCANTONALE



LAUFON

Regionales Gymnasium Laufental-Thierstein

M. Isidor Huber, Rektor

Steinackerweg 7

4242 Laufen

☎ 061 552 15 50

✉ sekretariat.gymla@sbl.ch



PORRENTRUY

Lycée cantonal

M. Jean-Marc Scherrer, directeur

Pl. Blarer-de-Wartensee 2

2900 Porrentruy

☎ 032 420 36 80

✉ lycee.cantonal@jura.ch



27 - 28
septembre
2019



JOURNÉE PORTES OUVERTES 2019

JOURNÉE PORTES OUVERTES
LYCÉE CANTONAL
PORRENTRUY

Chers élèves,
Chers parents,

La 11^e année est certainement la plus importante, puisque les élèves doivent, à ce moment-là, choisir une voie de formation. Pour faciliter ce choix grâce à une prise de contact directe avec l'école, nous vous invitons à participer sans inscription à une de nos journées « portes ouvertes » dans notre établissement qui se dérouleront les

vendredi 27 septembre 2019 - portes ouvertes des cours de 13h30 à 17h00,

samedi 28 septembre 2019 de 9 heures à 16 heures - selon planning à la page suivante.

A cette occasion, nous vous proposons de découvrir :

- Les Options spécifiques (disciplines importantes qui donnent une orientation particulière au parcours gymnasial)
- Les langues enseignées (pour le choix de la langue 2 et de la langue 3)
- Les disciplines artistiques (Arts visuels, Musique, Théâtre)
- La maturité bilingue français - allemand

Grâce à votre cheminement dans nos bâtiments, vous découvrirez également :

- Les salles de classe
- Les divers laboratoires scientifiques
- La médiathèque
- Le restaurant scolaire : ouvert toute la journée ; à midi, menu à CHF 8.- pour les élèves et CHF 14.- pour les parents

Dès 9 heures :

- Accueil dans le hall du Lycée
- Informations
- Présentation de la direction (salle B13, de 11h30 à 12h00 et de 13h30 à 14h00)

L'inscription au Lycée cantonal se fera par internet du 1^{er} au 28 février 2020 sur le site :

www.lycee.ch

Nous nous réjouissons de vous rencontrer à ces journées portes ouvertes et vous adressons, chers élèves, chers parents, nos plus amicaux messages.



LES CHOIX EFFECTUÉS LORS DE L'INSCRIPTION SONT DÉFINITIFS



JOURNÉE PORTES OUVERTES

SAMEDI 28 SEPTEMBRE 2019, DE 9H00 À 16H00

Présentations de la Direction, de 11h30 à 12h00 et de 13h30 à 14h00, Salle B13
Présence d'un membre de la direction durant toute la journée en B14

ACCUEIL (rez-de chaussée)

Informations générales

PRÉSENTATIONS EN CONTINU		PRÉSENTATIONS SELON HORAIRE :	
Chimie (DF/OS/OC)	A12	9H15-9H45 / 10H00-10H30 / 10H45-11H15 / 12H30-13H00 / 13H15-13H45 / 14H00-14H30 / 14H45-15H15	
Mathématiques, Informatique (DF/OS/OC)	B07		
Physique (DF/OS/OC)	B10		
Allemand, classe bilingue, classe bilingue intercantonale	B12		
Français, Histoire (DF/OC)	C12		
Latin (DF/OS)	D01		
Arts visuels (DF/OS/OC)	D07	Théâtre (OS)	A13
Musique (DF/OS/OC)	D08	Biologie (DF/OS/OC)	Pavillon
Italien (DF/OS)	D13	Espagnol (OS)	D04/D05
Anglais (DF/OS)	D14/D15	Sport (DF/OC)	D06
Géographie (DF/OC)	S13	Sc. Economie et Droit (DF/OS/OC)	S12
Sciences des religions (OC)	S14		
Médiathèque (4e étage)		Restaurant (bâtiment du Séminaire)	
Ouverte de 09h00 à 16h00		Ouvert de 08h30 à 16h00	

Salles D01 à D16 : 3^e étage
Salles C01 à C16 : 2^e étage

Salles B01 à B15 : 1^{er} étage
Salles A01 à A13 : Rez-de-chaussée

Salles S11 à S14 : 1^{er} étage du bâtiment du Séminaire
Pavillon de Biologie : Rue des Chenevières

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	3
PLANNING	4
CHOIX DE LA FILIÈRE	6
LANGUE 2	7
LANGUE 3	7
CHOIX DE LA DISCIPLINE ARTISTIQUE	8
CHOIX DE L'OPTION SPÉCIFIQUE (OS).....	9
OPTION SPÉCIFIQUE BIOLOGIE-CHIMIE	11
OPTION SPÉCIFIQUE ÉCONOMIE-DROIT	13
FORMATION GYMNASIALE - POIDS DES DISCIPLINES	14
DISCIPLINES À CHOIX ET CONTRAINTES	15
GRILLES HORAIRES	17

Choix de la filière

La filière gymnasiale bilingue intercantonale : quelques repères

Une maturité sur deux sites :

LAUFON : dernière année école secondaire 11^e et 1^{re} année de lycée

PORRENTRUY : 2^e et 3^e années de lycée

Examens finaux à Porrentruy avec un baccalauréat portant la mention bilingue français-allemand

LE PROGRAMME À LAUFON

Langue 1 : en français
Langue 2 : en allemand
Math : en français
Géographie : en français

Les autres disciplines en allemand

Préparation et appui :

Préparation en allemand 2h/semaine les mercredis après-midi à Bassecourt durant le 2e semestre de la 10H

2-3 leçons appui par semaine à Laufon durant la 11H et la 1e

LE PROGRAMME À PORRENTRUY

Langue 1 : en français
Langue 2 : en allemand
Physique : en allemand
Histoire : en allemand
Disc. artistique : en allemand
Philosophie (3e) : en allemand
EPS : en allemand

Les autres disciplines en français

EXAMENS FINAUX ÉCRITS ET ORAUX

Français	Option spécifique
Allemand	Histoire ou physique, en allemand (Les choix des disciplines)
Mathématiques	

Langue 2

ALLEMAND

(La langue 1 est le français pour les élèves jurassiens et allemand pour les élèves bâlois ou soleurois)

ALLEMAND

Les élèves qui ont l'allemand en L2 doivent avoir suivi le cursus scolaire obligatoire en allemand.

Niveau B2 - C1 du Portfolio européen atteint à la maturité.

Langue 3

ANGLAIS

ANGLAIS

Les élèves qui ont l'anglais en L3 doivent avoir suivi le cursus scolaire obligatoire en anglais.

Niveau B2 du Portfolio européen atteint à la maturité.

Choix de la discipline artistique

LES ARTS VISUELS

Le domaine Arts visuels permet l’exploration des langages visuels, plastiques et aide à leur compréhension. Il favorise la construction de références culturelles. Les activités pratiques contribuent au développement et à la stimulation du potentiel créatif des élèves.

L’enseignement des arts visuels permet à l’élève d’élargir et de développer ses propres modes de représentation et d’expression sur le plan de l’imaginaire, de l’émotion et de la perception du monde qui l’entoure.

Les arts visuels sont enseignés pendant les deux premières années du cursus lycéen. La note obtenue en fin de 2e année est une note acquise pour l’obtention de la maturité.

LA MUSIQUE

Le domaine Musique permet l’exploration du monde sonore dans lequel baigne notre société. L’enseignement de la musique favorise la construction de références culturelles et, par des apports théoriques, permet de comprendre les mécanismes de la musique et leurs effets sur l’auditeur. L’écoute d’œuvres variées permet aux élèves d’enrichir leur culture musicale dans plusieurs domaines.

Le choix de la musique implique pour l’élève de pratiquer un instrument de musique ou de s’inscrire à la chorale.

La musique est enseignée pendant les deux premières années du cursus lycéen. La note obtenue en fin de 2e année est une note acquise pour l’obtention de la maturité. Cette note tient compte de la note du cours de musique et de la note de musique instrumentale.

Choix de l’option spécifique (OS)

L’option spécifique, largement dotée, permet d’approfondir un domaine particulier retenu par l’élève.

Les domaines couverts par l’OS sont les suivants :

biologie-chimie	SCIENCES EXPÉRIMENTALES
économie et droit	SCIENCES HUMAINES

Le choix de l’option biologie-chimie implique un renforcement en mathématiques (cf. la grille horaire et ses commentaires).

Un descriptif pour chaque option spécifique est proposé dans les pages suivantes.



SBC

OPTION SPÉCIFIQUE BIOLOGIE-CHIMIE

Les expériences, en laboratoire et sur le terrain, sont la base de ces enseignements.

POURQUOI CHOISIR CETTE OPTION ?

L'option spécifique biologie chimie permet à l'élève de se familiariser avec la nature et avec la matière. Avec l'option physique – applications de mathématiques, elle offre une approche scientifique du monde qui nous entoure. C'est une formation large, qui offre des débouchés nombreux dans les domaines de l'environnement, les sciences du vivant ou les sciences biomédicales.

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

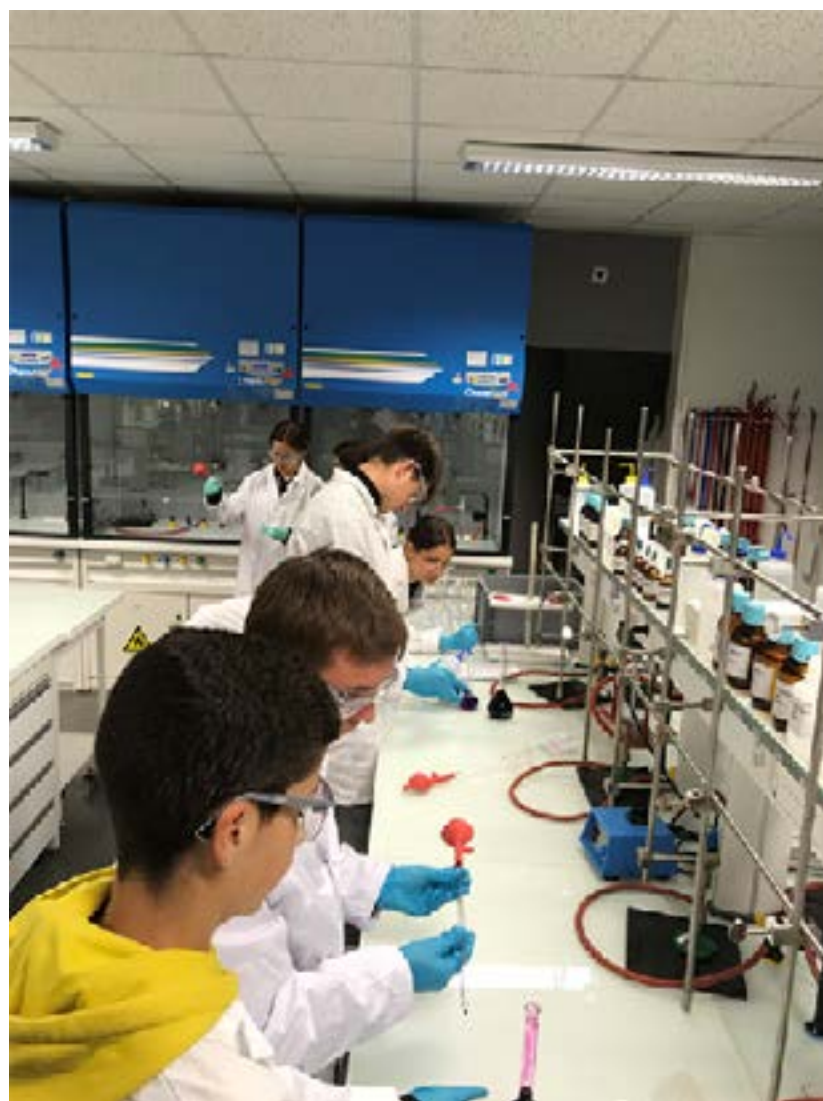
Les expériences, en laboratoire et sur le terrain, sont la base de ces enseignements.

En chimie, l'apprentissage tendra à expliquer la matière grâce à l'étude des atomes, des molécules et comment celles-ci se combinent pour former la matière.

En biologie, c'est l'étude du monde vivant : de l'ADN à l'étude d'un biotope régional, des êtres unicellulaires à la microfaune, elle décrypte les phénomènes permettant la vie.

PRÉREQUIS

Aucun prérequis. Tous les élèves peuvent choisir cette option, indépendamment de l'option choisie à l'Ecole secondaire.



CONTRAINTES :

Aucune contrainte



SED

OPTION SPÉCIFIQUE ÉCONOMIE-DROIT

Elle est proche de la vie pratique et apporte une meilleure compréhension des problèmes que le citoyen est amené à trancher lors de consultations populaires.

POURQUOI CHOISIR CETTE OPTION ?

L'option économie et droit offre une ouverture sur la société, son mode de fonctionnement et sur les normes culturelles qui y sont attachées. Elle est proche de la vie pratique et apporte une meilleure compréhension des problèmes que le citoyen est amené à trancher lors de consultations populaires.

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

L'option est subdivisée en trois parties : gestion d'entreprise, l'économie politique et le droit.

La vie d'une entreprise, sa comptabilité, son marketing sont des aspects abordés dans le premier volet. Comprendre les rouages complexes de l'économie, avec ses modèles, ses mécanismes et ses dérèglements, aide à mieux saisir l'actualité. L'étude du droit permettra de construire un raisonnement juridique, en droit privé ou public, à l'aide de l'analyse de cas pratiques.

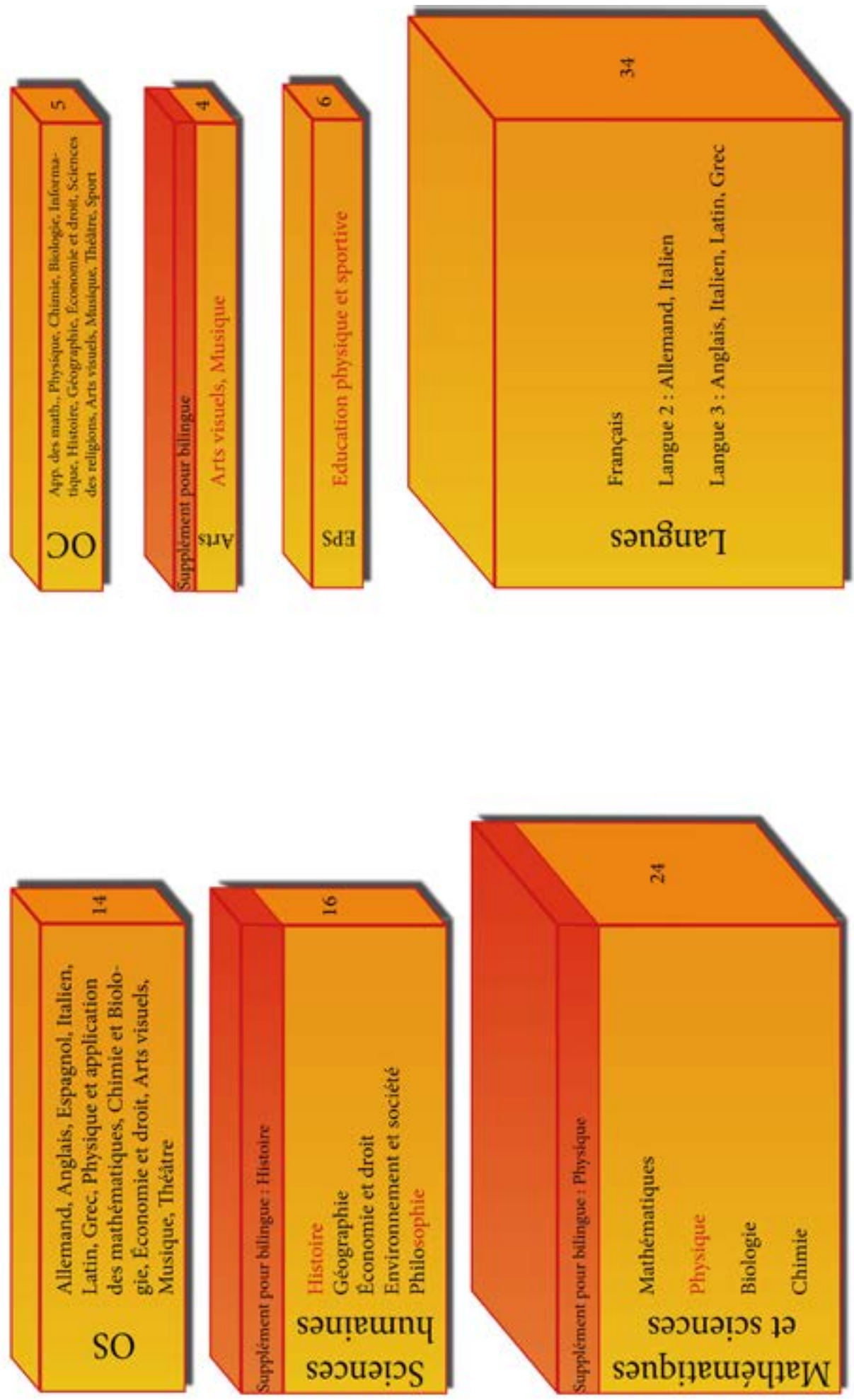
PRÉREQUIS

Aucun prérequis. Tous les élèves peuvent choisir cette option, indépendamment de l'option choisie à l'Ecole secondaire.

CONTRAINTES :

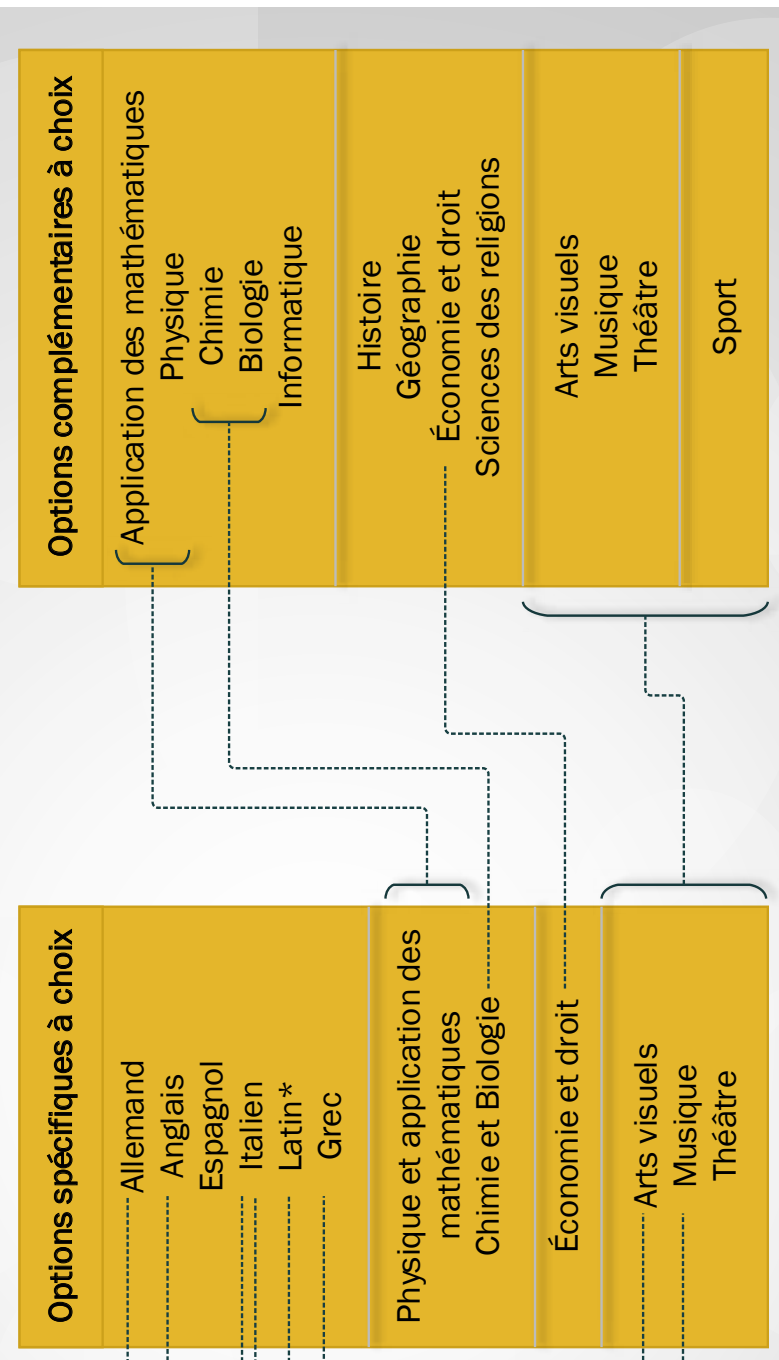
Aucune contrainte

Formation gymnasiale
Poids des disciplines



Disciplines fondamentales	
Français	
Langue 2	Allemand Italien*
Langue 3	Anglais* Italien* Latin* Grec*
Mathématiques	
Physique	
Biologie	
Chimie	
Histoire	
Géographie	
Économie et droit	
Environnement et société	
Philosophie ou Math. / Philo	
Disciplines artistiques	Arts visuels Musique
Education physique et sportive	
Travail de maturité	

Formation gymnasiale
Disciplines à choix et contraintes



* : choix soumis à conditions Impossibilités

Grille horaire 11^e - Laufon

Promotionsbereich	Pflicht	Wahl- pflicht	Pflicht	Wahl- pflicht	Pflicht	Wahl- pflicht
	BL	BL	JU	JU	BL/JU	BL/JU
Sprache						
Deutsch	5				5/4*	
Französisch	4				4/6*	
Englisch	3				3/4***	
Latein		4				
Italienisch		4				
Anw. der Math.		4				
Mathematik						
Mathematik	4				6	
Mensch und Umwelt						
Geschichte	2				2	
Geografie	2				2	
Biologie mit Chemie	2				2	
Physik	2				2	
Gestalten u. Musik						
Bildnerisches Gestalten		2				2
Musik		2				2
Sport						
Sport	3				3	
Klassenstunde					1	
Anzahl Pflichtlektionen	27	6			30/31	2
Ergänzendes Angebot						
Physik-Praktikum	1				1	
Chemie-Praktikum	1				1	
Informatik					1	
Freifach						
Stützlektionen					1**/2-3**	
Total	29	6			33/34	2

* Deutsch als Zweitsprache bzw. Französisch als Muttersprache für die Schüler(innen) mit französischer Muttersprache (Dotation analog Stundentafel JU)

** Stützlektionen für immersiv belegte Fächer

*** Zusatzlektion Englisch für die jurassischen Schülerinnen und Schüler

Grille horaire 1^{re} Lycée - Laufon

Fundamentum	Pflicht	Wahl- pflicht	Pflicht	Wahl- pflicht	Pflicht	Wahl- pflicht
	BL	BL	JU	JU	BL/JU	BL/JU
Deutsch	4				4/3*	
Französisch	3				3/4*	
Englisch	3				3	
Geografie	2				2	
Geschichte	2				2	
Mathematik	4				5	
Biologie	2				2	
Chemie	2				2	
Physik	2				2	
Musik ²						2
Bildnerisches Gestalten ²		2				2
Sport	3	2			3	
Schwerpunktbereich						
Biologie/Chemie		4				6¹
Wirtschaft und Recht		4				6¹
Anzahl Pflicht- und Wahlpflicht- Lektionen					29/29	8
TOTAL	35				37/37	

Grille horaire 2^e et 3^e Lycée - Porrentruy

Notes:

	Disciplines fondamentales	2 ^{ème}	3 ^{ème}	Options spécifiques	Options complémentaires
Langues	<u>Langue 1</u> Français	4	5		
	<u>Langue 2</u> Allemand	3	4	-----	

	<u>Langue 3</u> Anglais <i>ou</i>	3	4	-----	
Math et Sc. expér.	Mathématiques	3	4		Appl des math.
	Physique en L. 2	2	2		Physique
	Chimie	2		Chimie et biologie	Chimie
	Biologie	2			Biologie
				Informatique	
Sc. humaines	Histoire en L. 2	3	2		Histoire
	Géographie	2			Géographie
	Intro. Eco et Droit			Economie et droit	Eco et droit
	Envir. et société		1		Sc. des religions
	Philosophie en L. 2 <i>ou si OS scientifique :</i>	2	3		
	Mathématiques et Philosophie en L. 2	2	3		
Arts	Arts visuels en L. 2 <i>ou</i> Musique en L. 2	3			Arts visuels
					Musique
					Théâtre
Sport	Education physique en L. 2	2	2		Sport
Options	Option spécifique	4	6		
	Option complémentaire	2	3		
	Travail de maturité	0.5	0.5		
	<i>Totaux hebdomadaires :</i>	37.5	36.5		

en gras : enseignement en allemand

[illegible]

